

SCENARIUSZE LEKCYJNE Z OKAZJI ŚWIAT BOŻEGO NARODZENIA

Temat: Ho!Ho!Ho! It's Christmas time!

Lekcje przeznaczone dla uczniów w szkołach ponadgimnazjalnych, poziom niższy średniozaawansowany. Można także wykorzystać pomysł w klasach gimnazjalnych, po uprzednim dopasowaniu słownictwa z zakresu żywności, np. z podręcznika „to the Top 3” (ss. 131,132,24,25)

Cele (szczegółowo dopasowane w scenariuszach obydwu lekcji):

- ✓ rozumienie ze słuchu: rozumienie informacji szczegółowej
- ✓ poszerzenie słownictwa i wiedzy dotyczącej tradycji Świąt Bożego Narodzenia w krajach anglojęzycznych
- ✓ nauka umiejętności dostrzegania wpływu kultury obcej na rodzimą
- ✓ ćwiczenia translatoryczne
- ✓ stworzenie uczniom możliwości i zachęcanie ich do kontaktu z autentycznym materiałem językowym
- ✓ nauczenie uczniów wyszukiwania potrzebnych informacji
- ✓ czytanie ze zrozumieniem tekstu oryginalnego- czytanie dla zrozumienia głównej myśli tekstu, czytanie dla znalezienia informacji szczegółowej

Metody:

- ✓ praca indywidualna
- ✓ praca w grupach
- ✓ gry dydaktyczne

Pomoce:

- ✓ radio-odtwarzacz CD-MP3 lub laptop z rzutnikiem multimedialnym
- ✓ tablica
- ✓ ćwiczenia przygotowane przez nauczyciela
- ✓ podręcznik Matura Plus
- ✓ w lekcji nr 1 w wariantach 2- sala komputerowa z dostępem do Internetu

Czas trwania:

- ✓ 2 jednostki lekcyjne

Autorka: mgr Kinga Oleksa-Skubisz, ZSZ w Dynowie

Bibliografia:

http://en.wikipedia.org/wiki/Christmas_worldwide
http://website.lineone.net/~john_mackie/pudding.htm
http://www.lyricskeeper.com/shrek_soundtrack-lyrics/219365-12_days_of_christmas-lyrics.htm
<http://www.youtube.com/watch?v=-UhemUU0QpY>
<http://chomikuj.pl/kingaimis/Dokumenty/Shrek+-+03+of+4+-+The+Twelve+Days+Of+Christmas,394315652.rar>

Wszystkie materiały są legalne i można je pobrać z powyższych linków w celach dydaktycznych.

Przebieg lekcji w języku polskim

(wersja angielska i materiały w Teacher's Notes) :

Lekcja 1- wariant 1

Temat: Ho!Ho!Ho! It's Christmas time!- part 1

Czynności organizacyjno- porządkowe

1. Ćwiczenie wprowadzające: nauczyciel rozdaje kopie ćwiczeń. W celu aktywizacji słownictwa prosi uczniów o rozwiązanie ćwiczenia nr 1 (word search). Należy znaleźć 11 słów związanych z Bożym Narodzeniem.
2. Uczniowie czytają tekst o zwyczajach świątecznych w krajach anglojęzycznych, następnie rozwiązują ćwiczenia nr 2 i 3.
3. Nauczyciel prosi o otwarcie podręcznika Matura Plus na stronie 69-70 i zapoznanie się z podanym tam słownictwem dotyczącym żywności.
4. Uczniowie rozwiązują zadanie 4 z podręcznika, s. 72
5. Nauczyciel prosi o nie zamykanie podręcznika. Następuje ćwiczenie nr 4 z kopii ćwiczeń- przeczytanie i przetłumaczenie przepisu na pudding świąteczny (nauczyciel pomaga uczniom w ćwiczeniu translatorycznym w zależności od poziomu biegłości uczniów).
6. Powtórzenie słownictwa w formie gry. Nauczyciel definiuje w języku angielskim słowa, a uczniowie mają za zadanie odgadnąć słowo- klucz. (np. X to jest duża zielona rzecz, którą dekorujemy w Wigilię)
7. Zadanie domowe: Napisz przepis na polską potrawę świąteczną korzystając ze słownictwa w podręczniku.

Autorka: mgr Kinga Oleksa-Skubisz, ZSZ w Dynowie

Lekcja 1- wariant 2-

sala komputerowa z dostępem do Internetu

Temat: Ho!Ho!Ho! It's Christmas time!- part 1

Czynności organizacyjno- porządkowe

1. Ćwiczenie wprowadzające: nauczyciel rozdaje kopie ćwiczeń. W celu aktywizacji słownictwa prosi uczniów o rozwiązanie ćwiczenia nr 1 (word search). Należy znaleźć 11 słów związanych z Bożym Narodzeniem.
2. Nauczyciel prosi uczniów o znalezienie w anglojęzycznej wersji Wikipedii hasła „Christmas Customs” i o zapoznanie się ze zwyczajami świątecznymi w krajach anglojęzycznych. Nauczyciel monitoruje pracę uczniów i sprawdza, czy nie korzystają z polskich stron WWW. Nauczyciel prosi o feedback wybranych uczniów.
3. Nauczyciel prosi o otwarcie podręcznika Matura Plus na stronie 69-70 i zapoznanie się z podanym tam słownictwem dotyczącym żywności.
4. Uczniowie rozwiązują zadanie 4 z podręcznika, s. 72
5. Nauczyciel prosi o nie zamykanie podręcznika oraz znalezienie przepisu na świąteczny pudding. Nauczyciel monitoruje pracę uczniów i sprawdza, czy nie korzystają z polskich stron WWW. Nauczyciel pomaga w ćwiczeniu translatorycznym, dostarczając odpowiedniego słownictwa nie zawartego w podręczniku.
6. Powtórzenie słownictwa w formie gry. Nauczyciel definiuje w języku angielskim słowa, a uczniowie mają za zadanie odgadnąć słowo- klucz. (np. X to jest duża zielona rzecz, którą dekorujemy w Wigilię). Można także opisywać polskie potrawy wigilijne.
7. Zadanie domowe: Napisz przepis na polską potrawę świąteczną korzystając ze słownictwa w podręczniku (może być przesłany za pomocą poczty elektronicznej).

Lekcja 2

Temat: Ho!Ho!Ho! It's Christmas time!- part 2

Czynności organizacyjno- porządkowe

1. Odbiór zadania domowego.
2. Ćwiczenie wprowadzające: wprowadzenie słownictwa za pomocą przywieszonych obrazków.
3. Nauczyciel za pomocą magnesów przyczepia do tablicy uprzednio przygotowane liczebniki porządkowe w losowej kolejności i prosi uczniów o zapisanie ich w zeszytach w kolejności prawidłowej. Następuje powtórzenie wymowy tych liczebników.
4. Nauczyciel rozdaje kopie ćwiczeń i prosi o zapoznanie się z tekstem kolędy.
5. Następuje pierwsze odtworzenie kolędy (w sali z projektorem multimedialnym oraz laptopem można posłużyć się teledyskiem z YouTube).
6. Następuje powtórne odtworzenie kolędy. Uczniowie wraz z nauczycielem odczytują pełny tekst, nauczyciel w razie potrzeby tłumaczy najtrudniejsze wyrażenia.
7. Uczniowie losują karteczki z dniami świąt (1-12). Należy przygotować tyle karteczek ile jest uczniów. Jako pojemnik na losy można wykorzystać cokolwiek z motywem świątecznym. Nauczyciel tłumaczy zabawę- każdy uczeń ma przyporządkowany dzień świąteczny i wstaje z miejsca kiedy usłyszy swoją kwestię w kolędzie (po jej zakończeniu siada). Dla bardziej rozśpiewanych klas można zastosować wersję ze wstawianiem i śpiewaniem. Zabawę należy przeprowadzić co najmniej dwukrotnie, gdyż uczniowie mogą za pierwszym razem nie zorientować się w zasadach. Zabawa jest odpowiednia nawet dla klas maturalnych. Ćwiczenie to jest równocześnie powtórzeniem słownictwa.
8. W razie nadmiernej ilości czasu do końca lekcji, można poprosić uczniów o napisanie w zeszycie życzeń świątecznych i noworocznych, kontrolując poprawność zadania.